





# Una grave acusación de "Billo" contra un ex-Maestro y empleado de una de las Secretarías, quien, según el señor Zeledón, cometió actos inmorales en presencia de sus hijitas, y á quien "Billo" está dispuesto á castigar si esos hechos se repiten

Las cosas han llegado ya á tal grado de atrevimiento, de parte de esta clase de "Hombres Malos", que los padres de familia se verán en el compromiso de hacerse justicia por su propia mano, puesto que no existen leyes para castigar á esos corruptores de menores

San José, 20 de noviembre de 1911.  
Al Sr. Director de LA INFORMACION S. O.

Estimado amigo:  
Temeroso de que llegue á su periódico con detalles inexactos la noticia del hecho ocurrido ayer en mi casa, hecho de que la policía tiene conocimiento, vengo á relatar el suceso respondiendo con mi firma de la veracidad de esta informacion.  
Ayer domingo á las tres de la tarde, estando yo ausente y mis niños sentados en un corredor de la casa que habito, que mira á la calle, hacia la esquina Sureste del Parque Nacional, llegó un individuo y desahuciándose parte de la ropa, comenzó á hacer indecencias delante de mis hijitas. Estas lanzaron de la abolladura, dando voces de Yemasas que las acompañaba en la casa, y esta señora, indignada por un hecho tan escandaloso, persiguió al Hombre Malo y lo entregó á la policía que encontró al caso.  
Una hora después, y antes de mi regreso, volví el desmoralizado armado de un bastión en actividad amenazante. Al verlo con tal gesto, la señora de Venegas cerró las puertas, temerosa de un ataque, y se refugió con los niños en la casa vecina que se comunica con la nuestra por el interior. Cuando regresé y me informé de lo ocurrido, traté de buscar por las instalaciones al corruptor, pero ya había desaparecido.

Debo declarar á usted que hace días lo aguardo con ansia para hacer por mi mano el escarmiento que ya se va haciendo necesario, pues ya en dos ocasiones anteriores á ésta ha repetido sus inconveniencias en presencia de mis niños.  
Siguiendo mi gusto y mi manera de pensar, el asunto no habría ido á manos de la Policía.  
¿Para qué?  
Sin las pruebas de rigor, la corrección del caso talvez vendrá á ser ilusoria; y Ud. comprenderá que yo no puedo permitir que mis pequeñas hijas recuerden Mercedes de Yemasas, que las acompañaba y vagan á repetir á la agencia los detalles repugnantes del escándalo.  
He dado si aviso al señor Comandante Vargas, de mi resolución de tirar al hombre malo en cuanto logre sorprenderlo en otra tentativa.  
Para su conocimiento, doy aquí el nombre del aludido. Se llama....., ex-Maestro de escuela y empleado actualmente de uno de los Ministerios. Tiene ya dos causas más incoadas por idéntico extravío y es el mismo del famoso asunto de Guadalupe que por varios días ocupó la atención de la Prensa.  
JOSÉ MARÍA ZELEDÓN  
Nota.—En la carta original del señor Zeledón aparece el nombre del indiciado; nosotros lo hemos omitido por temor á la Ley de Imprenta, que parece hecha para amparar á estos picaros.—L. R.

profunda simpatía entre ambos pueblos y Gobierno hermano.  
Contado al término, por encargo del Primer Magistrado de la República, nuestro canciller doctor Manuel Castro R., dando á la honorable Delegación costarricense expresivas gracias por la exquisita caballerosidad y cortesía de la Legación en una fiesta tan galante que se vincula el nombre del Presidente y el de su digna esposa y de sus espirituales y bellas hijas. Terminó el brindis haciendo votos por la felicidad de aquella República modelo, por el Licdo. don Ricardo Jiménez y por los representantes de Costa Rica á las fiestas del Centenario salvadoreño.—Corresponsal.

# El banquete que dió la Legación de C. Rica al Gobierno y sociedad salvadoreña

(POR TELEGRAMA)  
San Salvador, 15.  
En el Salón de Honor de la Finca Modelo, se dió cita ayer lo principal de nuestra sociedad á invitación hecha por la honorable delegación de Costa Rica que preside el doctor Manuel Castro R., que ofreció el banquete en términos elocuentes y de franca fraternidad haciendo resaltar la inmensa deuda de gratitud que Costa Rica ha conquistado con el pueblo y Gobierno salvadoreño, por las demostraciones de cariño y alta estima que han sido objeto sus representantes á las fiestas patrióticas del Centenario y teniendo el señor Araujo frases que revelan una

# La revolución en China

Cables del 17.  
Parece que Yuan aceptó el puesto de primer Ministro.  
Los republicanos tomaron á Anoy.  
Fue tomado también Bacheo; preso está el primer Magistrado.  
En Chialo, puerto marítimo se pelearon los empleados buyeros.  
Noukings fue tomada por los revolucionarios.  
El nuevo gabinete lo forman: Primer Ministro, Yuan Shi Kai; de Relaciones Exteriores, Liang Tung; de Finanzas, Tenshihi; de Comunicaciones, Yang Shih Chi; de Guerra, Lin Gihso; de Justicia, Chen Wootchi; de Agricultura, Lián Chichiatse; de Marina, Hsiang; de Instrucción Pública, Sueching; de Colonias, Liang y del Interior, Hsiun.  
30 mil Imperialistas en Hong-Kong, unidos á los rebeldes.

Derrotadas las tropas imperiales en Mao-King y en Chung Yang.  
Fueron combiadas marchas sobre Mao-King, donde se pelea con los manchos.  
Parte de las provincias meridionales de Foco, se han declarado rebeldes.  
En el interior han ocurrido desórdenes.  
En Chan-Chong, ocurren desórdenes entre la misma tropa imperialista.  
El Gobierno provisional en Fooking, hace esfuerzos por sostener el orden.  
En Hing-Hoa, se apodera el nuevo Gobernador.  
Se desea que Anoy sea declarado independiente.  
En Luguan fue bombardeado el campamento de los realistas: muchos muertos. Se acorran los ejércitos; es posible ocurra un gran combate.

# ¿Por qué no se concluye el asunto del Empréstito Francés?

Los Banqueros pretenden sacar un filón de este negocio.—Conceptos de la prensa extranjera.

La "Frankfurter Zeitung" del 15 de octubre próximo pasado, en su crónica financiera, dice lo siguiente:  
"Empréstito 5% de Costa Rica.—Hace poco se anunció que un sindicato, formado por los tan famosos señores Albert Kahn de París, L. Behrens & Sohne, de Hamburgo y Speyer & Co. de New York, había negociado un empréstito de francos 35,000,000, amortizable en 40 años con 5% anual de interés, al tipo de 80 por ciento. La garantía del empréstito es una primera hipoteca sobre la renta del monopolio de alcohol.  
Ahora tratan de colocar este empréstito en París al tipo de 93%. La diferencia entre el tipo de negociación y el de emisión es pues demasiado alto, aún considerando el título francés, que cuesta el 2%, y los gastos de emisión, bastante altos en Francia.  
Lo alto del tipo de emisión llama tanto más la atención, al comparármelo con el Empréstito que se hizo para la conversión de los antiguos empréstitos de Costa Rica, cuyos bonos darán 4% de interés en los primeros diez años, y luego 5% por año. Este *Refinancing Loan*, garantizado por la renta de Aduanas, se cotiza hoy al 66%. La garantía está se debe considerar como al menos tan buena como la del Empréstito Francés por la Renta de Licores.  
"Calculando la diferencia de interés

entre 4 y 5% por los primeros diez años, lo que reducido al tipo actual de hoy equivale á un 5% nominal, resulta para el Empréstito de conversión un tipo de 74%, á comparar con el 93% como se pretende colocar el Empréstito de Licores.

"En cambio, si este título tendrá la ventaja de que ha de cotizarse en la Bolsa de París, y es un hecho sabido, que bonos negociados en París—como el público francés suele ser menos crítico al buscar inversión de sus fondos que el resto de Europa, y por eso á veces paga tipos más altos—con frecuencia se cotizan más altos que el mismo papel en las otras Bolsas.

Así por ejemplo, los Bonos 5% de Saint Louis y San Francisco valen hoy en París 96%, mientras el mismo papel en Frankfurt se cotiza á 88, solamente por que la parte de bonos negociada aquí no es entregable en París, y viceversa. También en el Empréstito Ruso 4½, la diferencia entre París y Viena fué á su tiempo de un 4 á 7%.

Pero todo esto no quita el hecho de que comparando el valor intrínseco del Empréstito de Licores con el de Aduanas, aquel resulte considerablemente más caro, y que la garantía que pretende para sí el Sindicato de Banqueros, debe llamarse relativamente excesiva."

# Empresa de Carruajes!!

Nos. 22, 23, 25, 26, 27 y 28

# Al contado ó á Plazos

Vendo seis magníficas Victorias; en perfecto buen estado, con sus correspondientes troncos de caballos.

Es el momento oportuno, ahora que las Fiestas están tan próximas, de hacer un brillante negocio aprovechando esta gamba. Para informes y demás dirigirse á

Apartado 35 Guillermo Tinoco San José, C. R.

# Pianos y Pianolas

# Elías Alvarado M.

El mejor compositor de Pianos

Se reciben órdenes frente al Banco Anglo y en el apartado 127  
Acabo de recibir un gran surtido de cuerdas para pianos, alemanas y americanas

# Importante

Novedad para los Industriales y dueños de maquinarias



Ya no llegó el completo surtido de la famosa Faja, de tejido marca "SCANDINAVIA"  
En calidad igual á la mejor de cuero ó de hule y casi un 50 por ciento más barata.

**KOBERG & ECHANDI** IMPORTADORES PRIVILEGIADOS AL LADO DEL BANCO ANGLÓ

# Restaurant de la Pensión Francesa

¡The best meals in the country!

Todo está encontrará en la PENSION FRANCESA  
Se reciben órdenes para banquetes, comidas de lujo, etc.  
Se reciben pensionistas desde 45 colones  
Cuartos bien amueblados y ventilados y servicio esmerado  
DIRECCION: Altos de la Lotería (Detrás de la Catedral)  
ENGLISH SPOKEN ON PARLE FRANCAIS

# AVISOS DEL DIA

EN CASA DE MADERA se alquila un cuarto con servicio de baño y demás, completa. —A. O. R. ALVARADO G.

SE ALQUILA con 4 sin mobiliario la casa de alto frente á la Panadería "La Inmobiliar" se vende en el barrio de Turquesa. —A. O. MIGUEL ALVARADO G. —12-10 v.

UNA GRATIFICACION se dará al que presente á un raco del carpintero de su casa una muestra de las que trae Whisky que se le entregará en el momento que el Carpintero de la señora Doña Adela, madre de don Jorge Morán Herrerero, que vive en Turquesa, se le presente un santuario del valor de \$ 200. Todo lo acordado en el presente artículo informare en la casa de don Jorge Morán Herrerero. —12-10 v.

LA CASA BARATA.—Vendo en Turquesa una finca de 10 manzanas, terreno plano, con casa y dos saleros, buenas cañas. Para precio y condiciones dirigirse con C. Gutierrez Alvarado en Turquesa y en San José con Enrique Wolfenden. —12-10 v.

TRANSACCION A DESAMPARADOS.—Alquilo una casa en el mejor punto de una villa, para un estudiante que desea estudiar en Europa. Terminará el trámite. Entendidos en esta capital con el señor Pedro Hurtado. —22-10 v. alt.

Ha llegado un nuevo surtido de Planchas y Calentadores ELECTRICOS donde KOBERG & ECHANDI en seguida del Banco Anglo

# Corte de pena

Se aprobaron los nombramientos provisionales siguientes: el don Custodio Rodríguez para reemplazar como escribiente, al Secretario de la Alcaldía del Zarco, mientras éste ejerce sus funciones de Alcalde suplente del propio lugar; el don Julio Quesada Soto para hacer las veces de don Amado Salazar Fernández, escribiente del Juzgado de Puntarenas, á quien se ha concedido licencia hasta por tres meses, con goce de la tercera parte del sueldo por causa de enfermedad; el don David León Rodríguez, para reponer al licenciado Intérprete del Juzgado de Limón, por haberse ido éste al Sical con el Alcalde del mismo lugar, á instruir unas sumarias.  
Tomada en consideración la solicitud del indulto presentada por Felicitas Obando, se acordó informar al Poder Ejecutivo desfavorablemente.

Vistas las peticiones de José Durán Quesada, Orfillo Sánchez Galán, Miguel Marín Berrocal, Alejandro Paniagua, José Luis Rodríguez y Juan Salazar Castro, para que se les rebaje la décima parte de las penas de presidio á que fueron condenados, se acordó dar el informe de ley en sentido favorable.

Para reponer á los Magistrados Fuentes, Brenes y Jiménez, en el conocimiento de los recursos de Casación Interpuestos en el interdicto de restitución de una mina establecido por Rafael Paris Escobar y José María Gulchistri, contra John Nicolás Pohan; en el juicio hipotecario seguido por Justino Alvarez García contra Antonio Gamona Vargas; y en la causa seguida contra Leopoldo Peña Rebolledo por prevaricato en perjuicio de José Aguilar Ramirez, respectivamente fueron designados por la suerte los Concejales Licenciados don Matías Castro, Matías Trejos González y Alberto Echandi Montero.

Atendido el recurso de JAMES CORREUS establecido por Juan Solera Calvo, y el informe rendido por el Juez de Limón, y la causa correspondiente, se declaró improcedente.

# 100 Hectáreas

de buen terreno para Bananos y Cacao, á inmediaciones de SQUIRRRES, Sur de la Isla de los Chanchos vende por \$ 6000-00

Antonio Molledo  
Para informes oírse á don Rafael Caldas en

La Mascota.—San José 21-15 v. alt.

# Lo que ocurre en otras naciones

Cables del 17.  
A Gibraltar llegó el Rey en el "Medina Sacconi" á las 11 horas 45 minutos. Salió para el Canal de Suez.  
El Gobernador de Richmond, Estados Unidos, no Indultará á Esteban Magrudo.  
Hay viruela en Vermont, Inglaterra.  
—En el Zóroo Rivero Coa se construyó un treadingmill para Chino.  
—En Tokio, un ciclón causó daños.  
—En Tientsin, dice un periódico extranjero que los Estados Unidos tomaron la iniciativa en los asuntos de China.  
—En 20 provincias de Rusia sufrieron las cosechas: 8 millones de habitantes necesitan socorros.

Excelente canina con surtido de licores capaz de satisfacer el gusto más exigente. ••• Confités, dulces, tostales y frutas de todas clases. •••

# CAJITAS La Geisha

LUJOSOS Y COMODOS SALONES



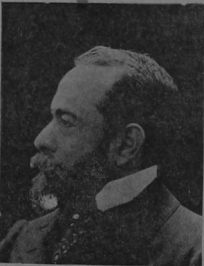
# NOTAS ESPAÑOLAS

## FALLECIMIENTO DE UN NOTABLE POLITICO UN NUEVO CAPITAN GENERAL DE MADRID

Falleció en Madrid don Eugenio Montero Ríos, notable abogado y político español. Figuró en la revolución del 68 y 69, que destruyó a Isabel II. Luego en las Cortes constituyentes. También en el Gobierno provisional. Enseguida en la restauración Alfonsina, al lado de Sagasta, como Ministro en diversos departamentos. A la muerte de Sagasta se hizo cargo de «La Derecha Liberal» partido que también se llamó «Monteristas». Fue Montero Ríos el que firmó en París en 1898 el tratado con los yankees, cuando la pérdida de las colonias españolas. Fue éste el primer caso de su vida política, pues la juventud española nunca perdonó este paso al ilustre difunto. Falleció a muy avanzada edad, siendo Presidente del Senado.



Don Eugenio Montero Ríos



General José Marina Vega

Es el General don José Marina Vega, uno de los Generales españoles que tienen una de las más brillantes hojas de servicio. Figuró en la última guerra carlista, en la que alcanzó el grado de Teniente Coronel. Hizo la campaña de Mindanao, en Filipinas. También dirigió la campaña contra la insurrección de Filipinas y Cuba, y fue suya, solamente suya la gloria de la última guerra en Melilla en 1909. Cuando Villaverde, se le ofreció el Ministerio de Guerra, que él no aceptó. Es un militar íntegro y organizado, de primer orden. Últimamente ha sido nombrado Capitán General de Madrid, uno de los puestos de más confianza de la monarquía.

# Un caso grave ocurre en una Escuela de esta ciudad Urge el esclarecimiento del hecho

Una niña, de 15 años de edad, llamada María Fuentes, hija de Juan Fuentes y Juana Marín, alumna de la Escuela que dirige doña Julia Cordero, estuvo ayer en nuestras oficinas y nos mostró señales amoratadas de golpes o pellizcos en la espalda ocasionados por una maestra de aquel plantel—según afirma la niña. La pequeña delata el hecho al público y pide ser reconocida por el Médico Forense, así como que se levante la información respectiva para el esclarecimiento del hecho a fin de que el Gobierno proceda de conformidad con las leyes al respecto.

El caso es grave y procede hacer luz en el asunto.

# Diarias

**Nacimientos**  
Miguel Angel, legítimo de Simón Jiménez y de Inés Valenciano

**Pasaportes**  
Carlos Carboni, para Nueva York

**Defunciones**  
Pedro Nolasco Moya, de 1 año.

# De Justicia

Se sobreescribió provisionalmente la sumaria por fabricación de licor, cometido en Agua Caliente.

—Se declara que don Juan Solís le queda como pena líquida 106 días de confinamiento en Golfo Dulce.

—Se admitió recurso de alzada de sentencia contra Rafael Rivera.

—Se abrió a pruebas la causa contra Joseph Neuball Davidson.

—Se decretó la prisión y enjuiciamiento de Ernesto Moya García por hurto.

—Se decretó la prisión y enjuiciamiento de Miguel Fernández y Samuel Ledesma.

—Se condenó a Ramón Durán, autor del homicidio en la persona de Guillermo Alvarado á cuatro años de prisión.

# Nota de duelo

Una fatal noticia han recibido nuestros apreciables amigos, don Manuel y don Felisberto Borrero: la muerte en España de su hermano, Coronel de la Guardia Civil de Oviedo.

Nuestros pesares más sinceros para la familia doliente.

# LA ZAPATERIA DE HIGINO CARMONA

## Obsequio 9.º del 19 Noviembre

E. R. Arteaga (Zent), Juan Caballero (San Ramón), María Guzmán (Cartago), Santiago Bolaños L. (Limón), Mercedes Alvarez (Santa Cruz), Matías Trejos, María Vesuti, Adolfo Bolaños, Balduino Jiménez, Daniel Cedeno, Eduvigis Ríos (San José), Andrés Bonifati (Limón).

Este obsequio fué verificado en presencia del Sr. Agente de Policía don Luis Vargas.

**AGENTES:**  
Por San José: Juan Castillo E., Santiago Lopez, Eloy Jiménez, José M. Arias. Por San Ramón: Catalino Rodríguez, Pablo Bolaños. Por Cartago: Arcel M. Sánchez. Por Escobedo: José Herrera. Por Zent: Arturo González. Por Agua, Agustín Fuentes. Por Juan Vieja: José V. Gómez. Por Pacayas: Jesús Mata Gamboa. Por Fortulín: J. A. Arias. Por Almirante: Eusebio Rodríguez. Por Nicoya: Máximo Solano. Por Trinidad: Alejandro Alvarado. Por Espartero: Manuel Aquilar. Por Aserrí: Daniel Talas. Por Matucana: Víctor Torres. Por Tres Ríos: Jacinto Muñoz. at.

# Al público

El nuevo propietario del «Hotel Paris», León Falatti, tiene el gusto de ponerlo a la orden del público, ofreciendo un esmerado servicio á precios módicos. San José, Noviembre 9 de 1911. 12—15 v.

# A los Agricultores

Tenemos para la venta las siguientes clases de Semilla de Zacate, extranjeras.  
**Pastatum Dilatum, Holcus Lanatus, Sorgo y del país, Agengibrillo y Guinea**  
También un surtido de toda clase de Semillas de Hortaliza.  
**TOMAS FERNANDEZ & HNO.**  
Almacén de Granos

# 6% anual

sobre depósitos en cuenta corriente á todos nuestros clientes

## Capital pagado \$ 1.500.000

### CORDIALIDAD, CORTESIA, BUEN TRATO

# Abra Ud. su cuenta HOY

**Bennett, Rojas y Fernández,**  
Banqueros.

Agencia en Cartago: Nicolás Casasola O.

# 15,000 COLONES de Mercaderías en Remate

El sábado 30 de setiembre en el local que ocupó «La Europa», frente á la tienda Alfaro, se rematarán todas las existencias de una casa comercial y de cuya realización nos ha encargado.

Loza fina y ordinaria, cristalería, ropa de punto, medias, camisas, perfumería, pa-aguas, relojes, etc. y gran cantidad de artículos para la casa.

**ENRIQUE RAWSON**  
Magnífica ocasión para los comerciantes

**ABSOLUTAMENTE SIN BASE**  
El remate comenzará todas las noches á las 7 p. m. 19.11.

# ANTES DEL BAILE Ó DEL TEATRO LA "NIEVE 'HAZELINE'"

(Marca de Fátima)  
"HAZELINE" SNOW"  
Impartir á la piel, sea en el rostro, cuello, brazos y manos, una frescura y resplandor rivalizando á la hermosura de una rosa que acaba de abrirse.



En todas las Farmacias  
**UN CUTIS ENVIDIABLE**  
BURROUGHS WELLCOME Y CIA., LONDRES  
No. 135

# A tal hora et llevís?

«Oh señora Posteridad! Mi amiga y dueño: es tanta mi turbación de ánimo en estos días que me ha privado de escribir á usted. Ya comprenderá que no puedo estar para bromas: después de lo que me dieron *Enos catalanes*, que yo bastante ocupado he tenido mis sesos devanándose á todas horas para desentrañar aquel anaco, sin haber logrado hasta la presente la claridad que anhelo...»

Más de una vez para salir de dudas, he preguntado á cuanto catalán ha salido á mi paso, cuál era la *maldición catalana* y nada, absolutamente nada, me ha podido contestar afirmativamente; todos se han limitado á contestarme con una pequeña carcajada. La única adquisición que he podido conseguir en esta mi contienda, es la extrañeza de que todavía en el siglo XX ha quienes creen—y más los catalanes que se precian de cultos y progresistas,—en las maldiciones, como si dijéramos creer en duendes y brujas como en tiempos de la Edad Media.

No fué mi intención molestarle, señores catalanes, no, sino simplemente el demostrar lo capaz que es el genio catalán cuando se trata de ganar dinero se trata; su carácter activo y emprendedor, progresista como el primero y eso de sabido se calla. Ahora, si ustedes han tomado áridano por las hojas, allí ustedes con su pesimismo.

Y ya que de bromas se trata—pues yo como bromo me lo tomo—será la *maldición catalana*, alguna de estas frases que algo muy á menudo á los catalanes que trabajan en estos talleres? Como por ejemplo: *Aixís te rebentará!* Aixís et mortís! Es el caso en... y otras horribles maldiciones feaz por el estilo.

De que Barcelona es noble, hospitalaria, *orgull als fills que allí son néixer*, que lo sabemos de sobra, como sabemos que lo son todas las demás regiones españolas, *encara que no siguin catalans*, pero de eso é echar maldiciones hay mucha diferencia.

Y voy á concluir con un *adagio catalá* que dice:  
«Les maldicions son com les processons, entren allí ahont surten.»  
UN CHIQUET DE VALS

# De Policía

Carlos Calderón por tomar un tren sin ticket.

—Francisco Monero, para que informe donde está una casa con ropa y pañuelos que pertenece á la señora Morales.

—Tobías Meyer, por queja de Adolfo Giral quien sospecha que aquél le haya tomado algunas herramientas de albañilería.

—En un «hochelche» Juan González le dio un golpe con un palo al policía Eusebio Corella.

—Francisco Palacios por haber dado de puntapié á Hales Coss.

# Teatro Variedades

## Martes de moda

Hoy se exhibe el Pathé Journal.

La moda de vestidos es muy interesante; ahora que las señoras y señoritas preparan sus lujosos trajes para la temporada de fiestas.

Como todos los martes, el público será elegante, selecto y distinguido.

Extremo de películas, preciosas comedias por los niños Soler, actos cómicos y romanzas de ópera por los exóticos musicales Ston y Barnett.

Butacas ó lunetas..... 50 céntimos  
Galeries..... 35 »

# GRAN FABRICA E EGRCICA DE MUEBLES

Avenida Central, al pié de la Cuesta de Moras, casa Nos. 531, 535 y 537 **JORGE MORALES BEJARANO** Teléfono No. 4 • Cable MORALES •• SAN JOSE DE COSTA RICA ••

Se solicita al público una visita á este completo Almacén de Muebles  
PRECIOS LOS MAS BAJOS •• BUEN TRATO PARA TODO EL MUNDO •• PRECIOS LOS MAS BAJOS



# Comunicaciones oficiales del Sr. Presidente de la República y del Sr. Comandante de Plaza de Alajuela en el asunto de Gustavo Pinel, que ha sido bastante comentado por la prensa

### TELEGRAMA

San José, noviembre de 1911.  
Señor don Gustavo R. Pinel.

Alajuela.

Se harán las averiguaciones del caso y se impondrá el castigo correspondiente si el policía resultare culpable. Me refiero que en un periódico se ha dicho que la policía de Alajuela apenas estaría buena para estar en San Lucas. Quen haya escrito eso é injuriado así por la prensa no ha hecho otra cosa que dar á la policía el finísimo golpe que ha conducido á que uno de los policías injuriados liya cometido en su carácter de particular y sin ejercer funciones de policía el hecho de que usted se queja. Deplozo así el desmán del periodista que la represalia de uno de los ofendidos. Mi deseo sería que todos respetaran las leyes á fin de que el orden nunca se torbara. Los de arriba, como los de abajo estamos obligados á hacer cuanto de nuestra parte sea dable para que ese respeto sea constante.

RICARDO JIMÉNEZ.

Señor Comandante en Jefe

San José

Con gusto le doy el informe referente á un señor Pinel. El caso ha sucedido de la manera siguiente: el domingo, como á medio día llegó un hombre del campo á la puertería que don Juan Ortiz y Hno. tienen establecida en esta ciudad, á comparecer algo que necesitaba. Al darle lo volvió el señor Ortiz, le dijo el hombre del campo que le faltaba un cinco, quise el señor Ortiz demostrarle que no le faltaba, pero el comprador sin acordar palabra, le dijo que era un ladrón. Entonces el dueño del establecimiento dió al referido señor el cinco que reclamaba, pero dicho señor, no contento todavía, le repitió la palabra de ladrón. Don Juan dió una botafeta á dicho señor por el insulto.

El policía que estaba de línea agarró á dicho comprador y lo presentó con el Comandancia, dejando al mismo tiempo citarlo al señor Ortiz para que se presentara inmediatamente. Cuando el hombre de campo estaba en el cuerpo de guardia llegó Pinel algebrado, exigiéndole al Sargento de guardia, con voces alteradas que mandara á traer inmediatamente

con un policía, al señor Ortiz. El Sargento de guardia lo mandó salir inmediatamente, diciéndole que él no tenía que ver en el asunto. Según entiendo, Pinel creía que no sería castigado el señor Ortiz, por ser primo hermano del señor Ministro de Gobernación; pero yo pasé el parte, tal como se lo doy á U.d., informándole una multa al señor Ortiz. Con el proceder del Sargento de guardia, de mandar salir á Pinel, éste se encontró con ellos, y escribió un artículo en «El Noticiero», en el que decía que la policía de Alajuela no calza en San Lucas. Cuando leí el artículo tuve sospecha de que algo grave podría suceder entre la policía y Pinel.

Llamé á los policías y les dije que no había que hacer caso á los insultos de los periódicos, pues éstos atacaban duramente al señor Presidente de la República, Ministros, Gobernadores y Comandantes, personas de mucho valor, y que dichos señores no se afectaban por eso, pues así es «La República».

Tanto les he hablado de ésto que había llegado á creer que ellos habían olvidado las normas que el señor Pinel les hizo gratuitamente. Hoy me sorprendió cuando me dieron el parte de que un policía que estaba de turno se encontró en una asera con Pinel, agarrándose á botafetas. Trajeron á los dos, uno llevaron á la cárcel y el otro al cuartel. Inmediatamente fue tomado conocimiento de lo sucedido los mandé á la Agencia Principal de Policía para un levantamiento, poniendo al policía en arresto, sin perjuicio de pagar la multa que le correspondía.

Antes de concluir quiero manifestarle que el señor Pinel no se aquí persona de ninguna significación, que no se le conoce oficio ni beneficio, que es muy mal querido en ésta, porque acabado de llegar, lo primero que hizo, fué escribir un artículo contra el Gobernador, y que las personas con quienes él está relacionado, son los enemigos implacables que tiene el Gobierno y nosotros. De esa fuente tomo los datos para escribir.

Con la debida consideración y respeto me suscribo el señor Comandante en Jefe, obsecuente y seguro servidor.

J. CHACÓN.

Comandancia de Plaza, Alajuela, 17 de noviembre de 1911.

## El Presidente aceptó la invitación del «Club Atlántida»

### Fiesta de Sta. Cecilia

Limón, 20.

Se ha recibido aquí con gran regocijo la noticia telegráfica que envían los encargados de facilitar al señor Presidente, de que ha aceptado gustoso y vendrá al «Club Blanco del Club Atlántida».

Los amantes del divino arte de la música á iniciativa del músico jefe de la Banda don Jenaro Solano, celebrarán el día de Santa Cecilia con el siguiente programa: esta noche retreta á las ocho y después paseo de la banda; mañana, diána con música y pívora, misa solemne rosario y paseo. Hay gran entusiasmo por esa fiesta.—Corresponsal.

## Hecho de sangre

Un herido grave.  
El caso ocurrió en San Pedro del Mojón.

Causas: la acotambrada, el alcohol.  
El herido fué Abel Retana; el herido Ramón Quesada; ambos jóvenes y agricultores.

Los dos estaban tomados y recordaron antecedentes; se insultaron y fuéronse á las manos

En la rejerata,—dice el herido y la esposa de éste,—Retana le asestó una puñalada en el pecho.

El herido fué detenido; Quesada está grave.

El dictamen del Médico Forense, dice: «La herida está situada en el tercer espacio intercostal izquierdo, sobre la región del corazón y que mide 21 centímetros de largo; notó una hemorragia profusa y además una gran hematomía que ocupaba parte del esternón y pecho. Fué necesario prolongar la herida para dar con la arteria que sangra y entonces se vió que la puñalada había sido dada con tal fuerza, que la punta del arma penetró en el cartilago de la cuarta costilla y dividió además la arteria mamaria interna. La herida pudo ser mortal si el puñal hubiese penetrado en el espacio entre la 3ª y 4ª costilla, pues entonces el corazón hubiera sido atravesado. Compadéc el herido para sanar 12 días, salvo complicaciones.»

## Atentado de asesinato

### de asesinado

(POR TELEGRAMA)

Cervantes, 20.  
A las 1 p. m. de hoy dispararon un tiro de rifle á Francisco Castillo, jefe de rita de Francisco Castillo, jefe de rita. Ocurrió el caso en lugar solitario y á traición. Castillo no sabe quien la disparara, pero tiene sospechas de que haya sido el individuo de apellido Grandos. El herido está grave.—Corresponsal.

## Fué cancelada la deuda Republicana

El señor Secretario de Hacienda ha pasado comunicaciones á todos los jefes de las oficinas públicas facultándoles para que se le giren á los empleados de su dependencia el sueldo que devengan íntegro, por estar ya así cancelada la deuda del Partido Republicano.

## DEL EJECUTIVO

—Remueve del empleo de escribiente archivero de la Secretaría de Justicia á don José Román Rojas.

Contando con los mejores elementos de servicio y de personal el

## IMPERIAL HOTEL

el establecimiento más antiguo en el país en su género y cuya fama nunca é venido á menos.

### SE HACE CARGO

de cualquier clase de banquetes, recepciones, buffets, casamientos, bautizos, etc.

## RESTAURANT COLON CANTINA LA RAMBLA

El 12 de Octubre se abrió al servicio público y para todas las clases sociales, estos nuevos salones, en donde tanto el Restaurant como la Cantina estarán atendidos por un personal selecto, por su cultura, decencia y buen trato.

Obvlar música todas las noches por una magnífica orquesta

No habrá que ese día se puede ir á estrenar un lugar de diversiones, tan lujoso y tan decente como no hay otro en la República y donde todo el mundo será cordialmente recibido.

200 varas al Oeste de la Violeta, Calle Central ó de la Sabana

## INYECCION FLORES

Curación rápida de la gonorrea en 3 días la conseguirá Ud. en la Botica Universal y Farmacia Occidental.

19.-alt.

## El Sr. Olivier en Puerto Limón

(POR TELEGRAMA)

Limón, 20.  
En tren expreso regresó el Gobernador de Jamaica; le acompaña el Cónsul Mr. Cox.

Recibiólo aquí el Comandante señor Padilla.

Estuvo aborido del «Prins Wilhelm».

Hizoese honores, guardó policía nacional.

Llegó Ministro Alvarado.—Corresponsal.

## Noticias de última hora

En la Estación le robaron C 170-00 á Lino Vargas, vecino de Juan Vargas.

—Se aprehendió una fábrica clandestina en Santa Rosa de Cañas, y fermentos en la finca «La Argeminas» un Guápiles.

—Casualmente recibió una herida Ramón Aguilar.

—En la frente recibió una herida Ramón Aguilar.

—Un carro del tránsito maltrató á la anciana Leandra Traviá Salazar.

## En la Aduana

Llegaron ayer de Limón diez y seis carros con mercaderías á la Aduana Principal, números 918, 410, 421, 920, 608, 774, 651, 785, 755, 641, 670, 581, 560, 642, 469 y 1569.

El sábado seles carros los que fueron descargados.

## ZAPATERIA ELÍAS SANCHEZ A.

Calle Central 100 varas al Sur de la Catedral.

**SAN JOSE, 9.º SORTEO**  
Verificado el 14 de Noviembre de 1911

**OBSEQUIADOS**  
Francisco Vargas R., Angelita Flores, Manuel A. Santos, Rafael Cortez R., Víctor Ramírez J.

**CARTAGO, 9.º SORTEO**  
Agustín Calvo, Juan Luis Cedeño

**SAN JOSE, SORTEO 10**  
Verificado el 14 de Noviembre de 1911

Juana García, Celestina Suárez Castro, Bellarino Soto, Ramón Mora M.

**CARTAGO, SORTEO 10**  
José Fernández A., Nicolás Martínez.

## Pasajeros del exterior

Pontarenas, 20.  
Procedente de Ancón, Canal Zone, fondó el vapor norteamericano «New Ports» con el Thompson.—Pasajeros:— Annie Glasstone, Francisco Gallegos, William A. Brooke y señora.

## La guerra entre Italia y Turquía

Cables del 17.  
Derna fué atacada anoche por los turcos.

También las avanzadas de Tabuck fueron rechazadas.

En Derna hay un gran número de italianos heridos.

Es muy crítica la situación de los heridos, debido á que las heridas son más grandes á causa de que los turcos agusan los proyectiles, haciéndoles perder su forma, con el propósito de hacer más difícil contriviendo con esas las reglas de la guerra.

Marconi telegrafía que las atrocidades atribuidas á los italianos en Tripoli son invenciones cuyo hecho queda corroborado por el conocimiento que él tiene del ejército y por las estrechas relaciones que tiene con los oficiales.

Existe también otra información contraria á la de Giolitti y que ansiosamente espera el Sr. Stoppoloni, hárá pronto cuanto está en su poder para terminar con la campaña de difamación.

En Londres, Mr. Dillon preguntó á Mr. Grey, si había visto el informe del presidente de la Cruz Roja de la sociedad de Casco que dice que los italianos retiraron el permiso que le había concedido de pasar á Tripoli con una expedición de dicha asociación para socorrer á los desgraciados heridos y enfermos.

## Actualidad Política Española

Cables del 17.  
Los objetos que de Alicante se enviaron á la Exposición de Argentina, regresaron en mal estado.

Elecciones adictos, 7,371 conservadores, 1837 independientes, 930 carlistas, 85 socialistas y otras agrupaciones, 13 mil 683.

Por el buen nombre de Valencia, 5 abo-



EL MEJOR TALLER DE FOTOGRAFADO EN COSTA RICA ES EL DE «LA INFORMACION»

**Corses W. D. última forma EDUSO DESDE C 3 á 12**

Este corsé tiene un ajuste tan perfecto que lo hace incomparable, por su forma se consigue reducir la circunferencia de 1 á 5 pulgadas sin causar ninguna incomodidad.

••••• Gran baratillo de Ropa interior para Señora •••••

**«LA ELEGANCIA» J. MAYORAL & Co.**





# SEMILLAS

La mejor clase de semillas para hortaliza y jardín, así como de pastos finos la venden los señores

## J. M. Torbhorn & Co., de New York

Proveedores de la Sociedad Nacional de Agricultura

PARA CATALOGOS, MUESTRAS Y PRECIOS DIRIGIRSE A LOS AGENTES

### ¿Quiere Ud. probar las mejores Galletas inglesas?

## Pida las de CARR & Co. Ltd.

Se venden en "La Magnolia", "La Gran Vía", "La Palma", "La India" y en todos los principales establecimientos del país.

Unicos agentes en Costa Rica de estos acreditados artículos BRENES & COMPAÑIA



Supresión de las inyecciones.  
Tratamiento el mas facil y el mas discreto.

Exigir la firma. *Santal Midy* sobre el rótulo.

### CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre **PROUDY** Desconfiar de las Falsificaciones. Cada cápsula lleva el nombre **PROUDY**

PARIS, 6, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

### Gonorrrea

cura rápida y segura

### Gonosan

evita las complicaciones hace desaparecer los dolores en 12 horas

De venta en todas las farmacias y droguerías

## AMBOS MUNDOS

### PAGES HERMANOS

Cigarrillos exquisitos

## FLOR DE MURIAS

### LA UNION CENTROAMERICANA

No podrá hacerse la Unión Centroamericana como proyecta Estrada Cabrera, porque no hay en las otras Repúblicas una jardinería como

### LA CAMELIA de FRANCISCO AVILA

la mejor de esta capital, que se distingue no sólo por la elegancia de los trabajos sino también por la batatura de los precios.

Teléfono 172 e Calle Central Sur.

## T. ASSMANN y CIA

Almacén de Abarrotes y Géneros

Surtido constantemente renovado

Especialidad: la famosa **Breva Keystone**

Depósitos en San José, Limón y Puntarenas

### JARABE de RABANO IODADO

de GRIMAUD y CA  
Depurativo por excelencia

PARA LOS NIÑOS PARA LOS ADULTOS



VENTA POR MAYOR 8, Rue Vivienne, PARIS.

### "DES ROSES" PERFUME

V. RIGAUD . PARIS

En todas las buenas Perfumerías.

### La BARCELONA DE ANTONIO MONTEALEGRE

Gran surtido de Licores extranjeros y Abarrotes

Importación Directa

Surtido constante de los afamados puros secos de las mejores uvas de Chile. Se atiende todo pedido por pequeño que sea

SAN JOSE

## La Alhambra

### PAGES CO

COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES - SUSINI

Cemento de las más acreditadas marcas

Surtido renovado en abarrotes, géneros y licores

Acabamos de recibir semilla fresca de sacate de Honduras, y sembreros de llama, que vendemos á 6 colones docena en fardo cerrado

## CEREVISINA

(Levadura seca de cerveza)

La CEREVISINA da maravillosos resultados en el tratamiento de los **farunculos**. En los enfermos que padecen de **psoriasis, herpes ó eczema**, produce el mejor éxito mejorando rápidamente su estado general, así como en el **acné, la urticaria, etc.**

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias

### Guerra y Exterminio en esta ciudad

EL COSMOPOLITA que está por encima de todas las cosas, hoy se propone entrar en guerra con los hoteles, restaurantes y casas de huéspedes, preparando sus comidas bien condimentadas y sazonadas con los mejores vitales importados y producidos en el país. EL COSMOPOLITA que es el fuero de las casas de pensión se ofrece al público de esta ciudad y principalmente á las personas que viajan de las provincias, que vengán en busca de salud ó en vias de paso con sus familias se les ofrece buena alimentación y cuartos higiénicos por un módico precio.

EL COSMOPOLITA está situado 50 varas al Noreste del Mercado, calle del Fian de la Vacca.

Se admiten pensionistas y se mara comida á domicilio. 25-1 m.

## Cartón Embreado

Ya llegó la nueva remesa de Cartón embreado, empleado con éxito para colocar debajo del hierro. Es mucho más barato que la madera.

JUAN KNÖHR HIJOS

## Basigó & Alvarado

ALMACEN DE GENEROS .. Y ABARROTES ..

Han recibido y venden á precios sin competencia, Arroz, Tabaco Virginia, Sacos para café, Gangoche, Zarazas americanas, Casimires ingleses, Zefiros, Juguetes y otros artículos

UNICOS IMPORTADORES del Papel para cigarrillos marca "SERRANO" y del afamado betun para calzado "COHON"

## EDGAR KNÖHR & Co.

SAN JOSE

(Depósitos en Puntarenas y Limón)

Disponen actualmente y ofrecen á precios ventajosos, los siguientes artículos:

Cerveza Munich «Pachors» C 4.80 doc.—Cemento «Alsen».—Cerveza (Stits-Brau), «El Castillos» C 4.40 doc.—Potates finos.—Whiskey Escocés «Black & White», (James Buchanan y Compañía)—Vinos del Rho, de Burdeos y Españoles (Dulces y Secos)—Mantequilla Alemana.—Brea dulce y amarga «La Legitim»—Tabaco Virginia y Connecticut.—Betón N° 410 C 9-50 gruesa.—Fósforos «Sirius» tamaño grande como los Globo fines.—Buzas finas y de Kionta.—Máquinas de coser Alemanas marcas «Phoenix» y «Teutonia».—Relojes de bolsa con el retrato y autógrafo de S. S. Pio X.—Despertadores. 19

## Gran Fábrica de Chocolate LA PRIMERA

La más grande del país y la mejor montada con fuerza hidráulica

Ofrece al público desde esta fecha en adelante y sobre todo á mi clientela buen cacao á C 40 y 2 % deduciendo en las compras al contado.

Chocolate dulce en tabletas de un 1/2 de libra á 0-50 la libra

J. RODRIGUEZ M. -Guadalupe

### Casa de Huéspedes DE Delfina de Serrano

50 varas al Oite de la Botica Francesa

En esta acreditada casa encontrará Ud. muy buena alimentación y cuartos higiénicos todo por un

### PRECIO MODICO

## LECHE CONDENSADA SUPERIOR CALIDAD

15 COLONES LA CAJA

W. Steinvorh Hno.

### En el restaurant LA EUROPA es donde se come mejor

Espacioso local, céntrico (25 varas al Oeste del almacén de Mata). Espléndida comida todos los días; dormitorios amplios y ventilados. Se aceptan pensionistas.

Especialidad en Blanquetes 3-3 Se atienden órdenes á domicilio 14

### Agencia de Empleos y Comisiones de TRIVIÑO y Co.

Nos encargamos de toda clase de comisiones comerciales al ramo.

Tomamos el honor de avisar al digno público que han llegado en un ferrocarril, 40 TENE- NIOS SUCURSALES = TENEMOS RIFAS.

No admite competencia la AGENCIA DE TRIVIÑO!

No olvidarse: 15 varas al Oeste de la Botica Francesa, casa de don Jesús Coto. 4-1 m.

## Ver y creer

Ejales de su zapatero la mejor calidad de materiales y no se deje sorprender por la ex- cusa de que «Aquí no se importa caro».

La Sucesión de ANTONIO CARBONELL en almacén de materiales tiene el mejor surtido de cuernos y útiles para zapatero, especial- mente el charol y mantiene el cuero fuerte á precios sumamente bajos por mayor y menor. NO COMPARE ANTES DE VISITAR ESTE ESTABLECIMIENTO.

### En Puntarenas

Alquiló la casa ocupada ultima- mente por don Ramon Araya V., con el hotel llamado «Internacional», es espaciosa, tiene tres grandes salones, 14 dormitorios y todos los demás de- partamentos necesarios.

Entendidos conmigo ó con mi se- ñora en esta.

San José, Noviembre 15 de 1911.

15-1 m. Agustín Guido

La elegancia en el calzar es el distintivo de la gente de buen gusto, y para lograrlo es necesario pasar á la

## Zapatería LA EUROPEA de Ignacio Arias M.

En donde encontrará los mejores materiales y más artísticas formas para su plé. La habilidad de su propietario y el cumplimiento exacto en sus órdenes le harán un cliente invariable de esta su casa.

SE ATIENDEN ORDENES POR CORREO CON LA MAYOR PRONTITUD

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

50 varas al Norte de la Botica de Pirie.—CARTAGO

# LOS MARTIRIZADORES DE NIÑOS

### Caso presentado antier en esta ciudad, del que fué testigo mucha gente, y que acusa un honrado artesano, para que la Justicia esclarezca los hechos y proceda contra el culpable

### Solamente en los tiempos de la inquisición se presentaron casos como éste, del que ha sido víctima un jovencito

### Una señora sale asustada á la calle y deteniendo á Romero, le dice: ¿es Ud. hombre capaz de evitar una infamia?

Se ha presentado en esta capital un hecho semejante á aquel ocurrido no ha muchos meses, en la costa de Tarragó, que tanto escandalizó prodio.

### Un niño colgaba de las muñecas amarrado de una solera y un hombre le daba latigazos en las piernas y espaldas

Dice Romero: Me dirigía al Torrijal, barrio de la Soledad, á visitar á mi familia, cuando me salió al encuentro una señora, de apellido Mora y sus antecedentes me preguntó: ¿es usted capaz de evitar una infamia que se comete con una criatura?—Le contesté que sí y me condujo á un lugar de la calle donde presencié horrorizado este cuadro: un niño, como de 12 años de edad que amarrado por las muñecas colgaba de una solera y un hombre que lo castigaba bárbaramente.

heridas que recibió producidas por el látigo de aquellas trábulas gentes. Este caso no es tan cruel como aquel, pero sí tan inhumano en el fondo. He sido como lo relata el artesano don David Romero Casal, testigo presencial de la escena.

Llamé á la puerta de la casa donde ocurrió la escena, me salió el hombre que castigaba al pequeño, le supliqué perdonarme en el ligadío é insistí, alacá directamente que saliera á la calle á que hiciera igual caso conmigo. El, por toda contestación, me tiró la puerta de la casa á las piernas. En esos momentos llegó allí Jenaro Romero Arias, quien es también testigo de aquella vil escena.

### Fueron llamados dos policías que permanecieron impávidos ante aquel terrible cuadro de sacrificio cruel, á lo que una señora, se les impuso obligando á las gentes á que el pequeño fuera descolgado de la solera en donde colgaba

Principió á reunirse gente frente á la casa teatro del acontecimiento. Pero nadie atrevió á entrar en la casa, por temor á que se le acusara por allanamiento. Una señora corrió é hizo venir al policía N.º 45; después llegó el N.º 79. Ellos fueron también testigos del caso acusado por Romero Casal. Los policiaes, por temor también al allanamiento, no se atrevieron á entrar en la casa y se contentaron con suplicar al Inquilino de la misma, no castigara más al niño. Pero ésto, una señora se encará á los Agentes del Orden Público, y con la energía de mujer herida, arrebatada por la molestia é indignación que causaba en su ánimo aquel pavoroso cuadro del niño colgado de la solera, intentó á la policía á que penetrara en la casa amenzándolos con hacerlo ella, si no se atrevían ellos á tal cosa. Ésto, naturalmente, tocó el honor propio á los policiaes, quienes penetraron á la casa y socorrieron al pequeño. A todo esto, ya aquel lugar estaba atestado de curiosos. Después de mucho bregar, el martiriza-

dor y algunos testigos fueron conducidos á la Segunda Sección de Policía. Más tarde, los testigos fueron puestos en libertad. El también el martirizador. ... El caso debe de conocer los tribunales de justicia, y desde luego procede llevar una investigación para el completo esclarecimiento de los hechos acusados. De lo anterior nos da parte el señor Romero Casal y así procede este señor en virtud de que la policía no castigó al martirizador del niño. Yo no hubiera sido capaz de ligarme á las oficinas de los periódicos á dar cuenta del caso, si la justicia policíaca le hubiera dado su merecido al martirizador, dice él, pero francamente, me recordaría la conciencia, si ese crimen se quedara impune, nos dijo. Por eso el señor Romero Casal acude á nosotros para que hagamos público el caso y para que instemos al Agente Fiscal, señor Oscar Padilla, á fin de que exija levantar la información deseada por el señor Romero Casal. Testigos hay muchos; el esclarecimiento del caso es fácil; suponemos que la justicia atenderá como es de su deber, la acusación del señor Romero Casal.

### Trata de blancas Otra remesa de carne tica para Panamá

Hace unos pocos días anunciamos de un personaje panameño que había venido de Costa Rica á contratar mujeres para llevarlas á Panamá y convertirías allí en carne de galeras. La policía no hizo caso, y por lo que informan de Puntarenas, el tal personaje tuvo libertad de hacer su negocio. «El Estacionero en su edición de ayer dice: «Llegó uno de los que hacen trata de blancas; vino de San José acompañado de dos mozas muy guapas. Los tres tomaron pasaje para Golfo Dulce, de donde pasarán á Panamá». Es triste saber que aquí no tengamos autoridades que eviten ese inhumano negocio. Si la policía atendiera á todas las indicaciones de la prensa, de otra manera marcharíamos.

### A TODOS LOS DEUDORES

fiadores y endosantes de pagaré pertenecientes á la sucesión de don Desemino OREMUÑO, les suplico que se acerquen á mi bufete, situado frente á la Casa Presidencial, cuanto antes les sea posible, para hacer nuevos arreglos é otorgar nuevos plazos.

Los deudores de Cartago me encontrarán allí los jueves y domingos en casa de doña Micaela S. v. de Jiménez.

p. p. de la Sucesión,

MANUEL ECHIVERRIA, Abogado

9 10 aít.

### El Poás en erupción

Antonio Sibaja Soto, vende en Alajuela por un precio convencional los enseres del Hotel Central. Entérense en la misma ciudad con su propietario.

10 aít.

## Mixtura Anti-malaria

Específico contra las fiebres palúdicas

Especialmente beneficioso en casos de Fiebra y Calenturas ó cualquier forma de Paludismo. El mejor remedio para curar y prevenir de las siguientes enfermedades:

Paludismo ó Malaria, Fiebre Intermitente ó Remitente; Calenturas de la Costa, con ó sin frío, Anemia, Nervalgia, dolor en el hígado ó otros desórdenes de carácter palúdico.

Mixtura Anti-Malaria obra de un modo suave y agradable en el ligadío é intestinal, alaca directamente y ayuda al organismo á eliminar el germen de la enfermedad.

Mixtura Anti-Malaria es un poderoso tónico y reconstituyente; aumenta el apetito, favorece la digestión y conserva el estómago en estado sano.

Usted puede curarse ese paludismo

No se demore hasta perder la esperanza de una curación

Compre un frasco hoy. MIXTURA Nojacepte ninguna otra sino la legítima - - - ANTIMALARIA

De venta en las principales Farmacias y Droguerías. Depósito en San José.—Botica Franzeza y Oriental.

AGENTES:—En Entrada: Frías & Co. En Puntarenas: Manuel J. Grillo & Co.—Depósito en Alajuela: Botica del Mercado

## IMPORTANTE

Hasta segundo aviso los precios de nuestro AZUCAR de FAMILIA de la acreditada marca «Federico Tinoco» serán los siguientes:

Azúcar de 1: 4 16-00 el quintal neto

> 2: > 14-00 > > >

> 3: > 12-00 > > >

5 070 de descuento sobre órdenes de 10 quintales arriba

NOTA: Avisamos á nuestra clientela que las órdenes de azúcar que tengán a bien conlarnos quedan sujetas á las fluctuaciones del mercado, y el precio será el corriente del día del despacho de la orden.

LINDO BROTHERS W. STEINWORTH Hnos., AGENTES

## La salud de los enfermos

consiste en el fiel despacho de las recetas del médico. Para ello acudir á la

## BOTICA UNIVERSAL

esquina S. O. del Mercado (cerca de la Proveedora) y quedarán satisfechos.

CAMBIO DE PROPIETARIO \* TODO REFORMADO

PRECIOS MODICOS

### Renovación constante de mercaderías

10 aít.

## HARINA LACTEADA

# Nestlé

### ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS.

## AVISOS DE OCASION

**A** LOQUELO una casa situada á 10 varas al Oeste de la calle de la Cruz, en la zona de la Avenida de la Unión, de construcción moderna y con mobiliar, buena para el comercio. Precio, 10-15 v. ISMAEL HERIBERTO.

**P**OR no poder atender mis muchas ocupaciones, vendo mi negocio en Cobadilla, de Pulperías, en el Barrio de Palto y Extrarío, situado al frente de la Estación del Ferrocarril al Pacífico y en una zona muy concurrida. Tiene su nueva y muy hermosa de buena madera y muy buena decoración. Precio, 10-15 v. por favor escribirme al señor mayor GUSTAVO RODRIGUEZ.

**A** LOS MAJADEROS—Vendo seis carros nuevos para el transporte de frutos, verduras, etc. para venta de 6 m. LUCIANO BOLAS, San José, 10-15 v.

**E**STOY AUTORIZADO para vender muy baratos lotes de terrenos para cultivos agrícolas en «La Florida». ALEXANDRO ALVARADO H., 10-15 v.

**O**CASIÓN: Quien quiera hacer muchas cosas, comprarse un servicio de restauración, cafetería, billar y otros negocios, que produce bastante, en el comercio de la calle de la Florida. ALVARADO H. BARR, Oroquieta, 10-15 v.

**C**ARLOS GUTIERREZ V., Tenedor de Bares con centro oficina Lindo—Especialidad en apertura de Bares, Billares, Lavabos, etc. para el comercio de fabricar, alcaas para sociedades de obreros y agricultores. Precio, 10-15 v. por favor escribirme al señor mayor GUSTAVO RODRIGUEZ. 10-15 v. aít.

**10.000** COLONES.—La suma anterior está lista para ser cobrada á interés á favor plazo y en muy buenas condiciones para el caso de las intereses. Dirigirse á la oficina del correo n.º 23. 10-15 v.

**UN JOVEN** que acaba de terminar sus estudios como ingeniero en el comercio ó en el estudio de la agricultura, desea un empleo, por escrito al señor A. V. A., 10-15 v. aít.

**VENDO** en Heredia una casa de habitación muy cómoda y bonita, con jardín y con veras del Páramo por la calle de la plaza del Correo n.º 23. 10-15 v.

**VENDO** diez puntas de buques de los cuales hay siete en venta y tres en alquiler. Haré buen negocio el que los compre, ya sea en el extranjero ó en el país. Precio, 10-15 v. por favor escribirme al señor mayor GUSTAVO RODRIGUEZ. 10-15 v.

## NO HAY RIFAS

### OBSEQUIO No. 7

Verificado el Domingo 19 de Noviembre

**PAÑOLONES**  
Rosa Valverde, Enriquez Santos  
**EXTRAS**  
Julia Montoya, Juan Montoya  
**VESTIDOS PARA NIÑO**  
Erosado Zúñiga  
**EXTRAS**  
Guillermo Romero, Gerardo Centeno.  
**GAZADO**  
Celia Blanco, Eduardo Cortes.

**AGENCIA MERCANTIL**  
Calle Central, 10 y 11 de la Proveedora.  
SAN JOSÉ

**JOJO**—El Alimento Universal y el Alimento de Carroes en particular. Una libreta para aprovechar los descuentos de nuestra oficina, lea esta lista de dinero que le damos en el momento de comprar. Varías personas han venido á nuestra oficina á comprar, además de comprar, algunas con el dinero que les damos, y algunas con el dinero que les damos, y algunas con el dinero que les damos. Pléase ir al número anterior de pagar ó al número de la oficina MERCANTIL.

(B) Al distribuir de este caso la cantidad (libre).

Se solicitan marchantes y agentes en todas partes. Se desea un agente en el país y en el extranjero. Se necesitan 100 millones de dólares.

**NO HAY ENGAÑO** aít.

## Siempre adelante!!!

Estamos demasiado seguros de nuestro sistema, porque es el medio más favorable para las personas precursoras de inventar y gastar bien su dinero.

Tenemos por enemigos los pocos envidiosos, porque les arrebatamos sus acostumbradas ganancias fabulosas, pero cuando hablamos de la opinión imparcial de nuestros miles de clientes amigos que saben apreciar nuestro liberal y cómodo método comercial moderno.

Para las próximas fiestas estamos recibiendo una importante cantidad de castires ingleses y franceses y muchos artículos para caballeros y señoras.

Siempre precios reducidos como de nuestra costumbre.

**LONDRES Y PARIS**  
Sastrea, Camisería  
SAN JOSÉ LAMÓN

## AVISO

Desde hoy queda á la venta el **Almanaque para 1912** arreglado al Meridiano de San José de Costa Rica y publicado por la Librería Española de María v. de Linares.

Queda debidamente registrada la Propiedad literaria é hecho el depósito de ley y serán perseguidos los falsificadores ó quienes hagan uso de copia del todo ó parte de él, en cualquier forma.

María v. de Linares  
10-15 v. aít.

## Visitors to San Jose

Will do well to inspect the HOTEL DE SAN JOSE before locating anywhere. It is situated one block from the Cathedral, in the centre of the city, has large, clean, well-ventilated rooms, an excellent table, and every effort is directed toward making satisfactory the stay of guests. —22